

**ДОГОВІР**  
**про академічну співпрацю між**  
**Національним університетом Державної податкової служби України і**  
**Сумським державним університетом**

В цілях подальшого розвитку академічної співпраці Національний університет Державної податкової служби України і Сумський державний університет домовилися про спільну діяльність на рівноправних і взаємовигідних умовах відповідно до наступних статей:

**Стаття 1**

- обмін науковою і науково-методичною літературою;
- обмін досвідом роботи, інформацією по питаннях методики і підготовки висококваліфікованих фахівців;
- взаємні відрядження вчених для читання лекцій;
- взаємне запрошення викладачів на конференції, семінари, наукові симпозиуми;
- навчання студентів на основі, що визначена законодавством країн навчання;
- підготовка наукових кадрів через аспірантуру і докторантуру на контрактній основі;
- взаємні публікації статей у виданнях Університетів;
- робота над спільними освітніми, дослідницькими проектами як двосторонніми, так і в рамках міжнародних програм.

**Стаття 2**

Конкретні заходи щодо співпраці, терміни їх проведення та інші питання визначатимуться робочими програмами і угодами. Для їх розробки Сторони обмінюватимуться делегаціями фахівців, склад яких затверджується ректорами університетів-партнерів.

**Стаття 3**

Цей договір не передбачає взаємних фінансових зобов'язань Сторін. Порядок і умови фінансування спільних програм узгоджуються в додаткових Програмах і Угодах.

**Стаття 4**

Цей Договір набуває чинності з моменту його підписання і зберігає дію упродовж 5 років. Договір автоматично продовжується на наступних 5 років за умови, що жодна із сторін не висловить заперечень не пізніше, ніж за 3 місяці до закінчення терміну дії Договору.

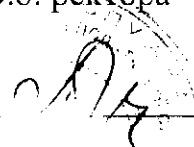
Всі зміни і доповнення до цього Договору оформляються додатковими угодами до нього.

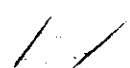
Цей Договір складений і підписаний чотирма примірниками українською мовою, що зберігаються у сторін і мають однакову юридичну силу.

### ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ І ПІДПИСИ СТОРІН:

Державний навчальний заклад  
«Національний університет  
Державної податкової служби  
України»

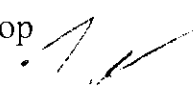
Україна, 08201  
м. Ірпінь, Київська область,  
вул. К.Маркса, 31  
В.о. ректора

  
д.е.н., професор  
ТАРАНГУЛ Л.Л.



Державний навчальний заклад  
«Сумський державний університет»

Україна, 40007  
м. Суми,  
вул. Римського-Корсакова, 2  
Ректор

  
професор  
ВАСИЛЬЄВ А.В.

« 13 » 04 2014 р.

